

## ПЕРЕВОДЧИК В БРАЧНОЕ АГЕНТСТВО, 10 000 ГРН.

🔄 10 жовтня 2018 📍 Місто: [Хмельницький](#)

Вік: 42 роки

Режим роботи: віддалена робота

Категорії: Наука, освіта, переклади, Сфера розваг

✓ Перебуваю в шлюбі    ✓ Є діти

### Досвід роботи

#### інтернет продажі медичинской одежды

Медицинская одежда

06.2017 – 10.2018 (1 рік 4 місяці)

Обов'язки: консультації и продажа одежды дропшипинг

#### начальник сектора по работе с корпоративными клиентами и клиентами малого и среднего бизнеса в банке

ПАТ ВТБ Банк, ПАТ Діамантбанк, АТ Райффайзен Банк Аваль

01.2008 – 05.2017 (9 років 4 місяці)

Обов'язки: полное сопровождение операций клиентов банка привлечение клиентов заключение банковских договоров ведение валютных операций сопровождение валютных договоров

#### специалист экспортного отдела

Компания по изготовлению кондитерских изделий

08.2002 – 05.2004 (1 рік 8 місяців)

Обов'язки: Переговоры с клиентами о продаже кондитерских изделий заполнение сопроводительных документов краткосрочное планирование производства

#### специалист экспортного отдела

Компания

06.2001 – 01.2003 (1 рік 7 місяців)

Обов'язки: Ведение переговоров с контрагентами дальнего зарубежья - США, Германия, Китай, ОАЭ, Израиль, Греция Составление экспортных контрактов, документальное сопровождение груза Осуществление международных звонков за границу Подготовка и оформление документов для загранпоездки Переводы контрактов с русского на английский, с английского на русский и украинский

### Освіта

#### Хмельницкий национальный университет

Спеціальність: переводчик, международные экономические отношения

повна вища, 09.1999 – 07.2004 (4 роки 9 місяців)

### Знання мов

английский - Професійний (експерт), русский - Професійний (експерт), украинский - Професійний (експерт)

### Додаткова інформація

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Знання і навички: Свободное владение операционной системой Windows 10, программами Microsoft Office, почтовыми и поисковыми системами Английский, русский, украинский свободно Перевод с английского на русский, украинский Перевод с украинского, русского на английский Личные качества: активная жизненная позиция, целеустремленность, коммуникабельность, способность быстро и качественно обучаться, ответственность, нацеленность на результат, оперативность, внимательность, умение применить творческий подход, большой опыт работы с людьми.

Ковалишина Екатерина Игоревна

Хмельницкий, ул. Прибужская 12/1, кв. 52 тел. +38067 391 07 43 e-mail: ikaterina14@gmail.com Цель: получение должности переводчика в брачном агентстве. Опыт работы: 2017- наст.вр. - интернет-торговля в соцсетях медицинской одеждой

- консультации и продажа медицинской одежды

2008 – 2017 – начальник сектора по работе с корпоративными клиентами и клиентами малого и среднего бизнеса в банке (ПАТ ВТБ Банк, ПАТ "Диамантбанк", АТ " Райффайзен Банк Аваль"

- полное сопровождение операций клиентов банка
- привлечение клиентов
- заключение банковских договоров
- ведение валютных операций
- сопровождение валютных договоров
- регистрация входящей и исходящей корреспонденции

2002 - 2008 – специалист экспортного отдела Компании по изготовлению кондитерских изделий "Насолода"

- Переговоры с клиентами о продаже кондитерских изделий
- заполнение сопроводительных документов
- краткосрочное планирование производства

2001-2002 - специалист экспортного отдела Компания "Nemiroff"

- Ведение переговоров с контрагентами дальнего зарубежья - США, Германия, Китай, ОАЭ, Израиль, Греция
- Составление экспортных контрактов
- документальное сопровождение груза
- Осуществление международных звонков за границу
- Подготовка и оформление документов для заграничной поездки
- Переводы контрактов с русского на английский, с английского на русский и украинский

Образование: 1999-2004 - Хмельницкий национальный университет, Гуманитарно-филологический факультет, специальность- переводчик, специалист по международным экономическим отношениям

Знания и навыки:

Свободное владение операционной системой Windows 10, программами Microsoft Office, почтовыми и поисковыми системами

Английский, русский, украинский свободно

Перевод с английского на русский, украинский

Перевод с украинского, русского на английский

Личные качества: активная жизненная позиция, целеустремленность, коммуникабельность, способность быстро и качественно обучаться, ответственность, нацеленность на результат, оперативность, внимательность, умение применить творческий подход, большой опыт работы с людьми.